

### Varnostna navodila:

Pred namestitvijo ali uporabo izdelka v skladu z namestitvenim/električnim priručnikom (če je priložen), preberite in razumite navodila v tem dokumentu. Hranite ta dokument za prihodnjo uporabo in izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem dokumentu. Karkršna koli uporaba izdelka, ki ni opisana v tem priručniku, lahko poškoduje izdelek ali poškoduje uporabnika (npr. kratki stik, požar ali električni udar). Izdelek izklopite iz vira napajanja, če se pojavijo težave. Izdelka ne spuščajte in se izogibajte udarcem. Izdelka ne uporabljajte, če je kakršn koli del poškodovan ali okvarjen. Poškodovan ali okvarjen izdelek takoj zamenjajte. Če je potrebno delo na visokonapetostnih vodih, ga mora izvesti usposobljen električar, da zmanjša tveganje električnega udara. Poskrbite, da bo izdelek med uporabo zadostno prezračen. Med uporabo ne pokrivajte električnega (LED) naprave, saj to povzroči segrevanje in lahko poškoduje napravo. LED diode lahko močno svetijo in povzročijo resno poškodbo oči, nikoli ne glejte neposredno v vir svetlobe! Če je izdelek namenjen ne notranji in/ali zunanji uporabi, je to navedeno na izdelku/komponentah ali v priručniku. Izdelek hranite izven dosegov otrok ali živali.

### Jamstvo in poprodajna storitev:

Naši izdelki Shada so predmet strojih kakovostnih standardov in jih redno preverjajo neodvisni preizkusni inštituti za njihove tehnične lastnosti in funkcije. Zagotavljamo 60-mesečno jamstvo za ta izdelek, če je bil uporabljen, nameščen in vzdrževan tako, kot je bilo predvideno. Celotni pogoji jamstva za naše izdelke Shada in dodatne informacije so na voljo na naši spletni strani. Če potrebujete dodatno pomoč ali imate pripombe ali predloge, obiščite [www.shada.nl/nl/contact](http://www.shada.nl/nl/contact) ali nas kontaktirajte neposredno.

### Navodila za čiščenje in vzdrževanje:

Ne uporabljajte detergentov ali abrazivov. Ne čistite notranjosti naprave. Popravila izdelka naj izvajajo samo usposobljeni trgovski delavci. Zunanjo stran naprave očistite z mehko, vlažno krpo (ne uporabljajte mikrovlaken).

### Navodila za odstranjevanje:

#### Splošne informacije o odstranjevanju

V skladu z evropsko direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) električnih in elektronskih naprav ne smemo odstraniti s komunalnimi odpadki. Njihove komponente je treba reciklirati ali ločeno odstraniti, saj so lahko strupene in nevarne. Nepravilno odstranjevanje komponent lahko povzroči trajno škodo okolju. Podrobnosti ureja ustrezna nacionalna zakonodaja.

Simbol na izdelku, navodilih za uporabo in/ali embalaži se nanaša na te predpise. Z ločevanjem, recikliranjem in odstranjevanjem starih naprav prispevate k zaščiti okolja.

Zamenljive baterije in svetilke je treba odstraniti iz električnega/elektronske naprave, preden se izdelek(a) vrne za recikliranje, in jih je treba ponuditi ločeno.

### Avfallshanteringsinstruktioner för:

#### Svetilnike z zamenljivim virov svetlobe:

Odstranite vir svetlobe iz svetilke in ga posebej odnesite na recikliranje (zbirno mesto za elektronske odpadke). Če je treba odstraniti tako vir svetlobe kot tudi okoliški izdelek (npr. ohlilje svetilnika), ju je treba ponuditi ločeno. Po potrebi preverite, ali je mogoče svetilko popraviti (npr. z zamenjavo vira svetlobe), da se izognete nepotrebnim elektronskim odpadkom.

#### Svetilnike s trajno nameščenim virom svetlobe:

Vir svetlobe ni mogoče zamenjati. Prosim, reciklirajte celoten izdelek.

#### Svetilnike s posebej/členljivo napajalno enoto:

Po potrebi preverite, ali je mogoče svetilko popraviti (npr. z zamenjavo napajalne enote), da se izognete nepotrebnim elektronskim odpadkom. Če ni mogoče zamenjati napajalne enote, reciklirajte izdelek.

#### Svetilnike z vgrajeno/neprehodno napajalno enoto:

Napajalne enote ni mogoče zamenjati. Prosim, reciklirajte celoten izdelek.

### Za okolje!

Z vidika trajnosti je mogoče velike količine elektronskih odpadkov preprečiti z zamenjavo virov svetlobe in drugih komponent (npr. napajalne enote). Zato preverite, ali so na voljo zamenljivi viri svetlobe ali druge zamenljive komponente. Te vam običajno lahko hitro in brezplačno zagotovijo v času jamstva.

### Navodilo je treba predati tretjim osebam, če se celoten izdelek predaja naprej.

	<ul style="list-style-type: none"><li>Caution! Risk of electric shock.</li> <li>Vorsicht! Stromschlaggefahr.</li> <li>Varo! Če nevar! Nevarno električni udarci.</li> <li>Attention! Risque de choc électrique.</li> <li>Precavacion! Riesgo de descarga eléctrica.</li> <li>Opasnost! Nevarnost električnega udara.</li> <li>Opasnost! Nevarnost električnega udara.</li> <li>Risk of electric shock! Risk of electric shock!</li> <li>Preostle nevarnosti električnega udara.</li> <li>Preostle nevarnosti električnega udara.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Class II Double insulated – no protective earth required.</li> <li>Schutzklasse II Schutz durch doppelte Isolierung – kein Schutzleiter erforderlich.</li> <li>Klasse II: Dubbel geïsoleerd – geen beschermingsdraad nodig.</li> <li>Class II: Double isolation – aucune mise à la terre requise.</li> <li>Class II Double insulation – no require connection to terra.</li> <li>Class II: Dvojitá izolácia – nevyžaduje napojenie na zem.</li> <li>Klasse II: Dvojná izolácia – bez potreby ochranného uzemnenia.</li> <li>Razred II: Dvojná izolácia – osvežnje ni potrebno.</li> <li>Tred II: Dvojná izolácia – bez potrebe ochranného uzemnenia.</li> <li>Tred II: Dvojná izolácia – osvežnje vodi ne ni potrebno.</li></ul>
--	--	--	--

	<ul style="list-style-type: none"><li>NOTE: Opening the device in any other way than described will void the warranty.</li> <li>NIEMALS Das Öffnen des Geräts in einer anderen als der beschriebenen Weise führt zum Erlischen der Garantie.</li> <li>LE D'ouvrir le capot ou l'appareil de une autre manière que décrite, met la garantie en péril.</li> <li>NIEMALS Die Öffnung des Apparates in einer anderen als der beschriebenen Weise führt zum Erlischen der Garantie.</li> <li>NOTA: Abrir el dispositivo de cualquier otra manera que se sea descrita anulará la garantía.</li> <li>RIETZEL! A készülék bármely más módon történő kinyitása letiltja a hibajavítást a garancia.</li> <li>NE Otvorjajte napravo na kakršni koli drug način, razen tistega, ki je opisan v priručniku.</li> <li>OPASNO! Otvorene naprave na kakršni koli drug način, razen tistega, ki je opisan v priručniku.</li> <li>POZOR! Nevarnost! Otvorena naprava ni spočasná, ako je otvorená, bude mať za následok zrušenie záruky.</li> <li>POZOR! Otvorene naprave na kakršni koli drug način, razen tistega, ki je opisan v priručniku.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Damaged diffusers or front covers must be replaced immediately with suitable original parts to ensure the safe operation of the luminaire.</li> <li>Beschädigte Diffusoren oder Abdeckungen sind umgehend durch geeignete Originallteile zu ersetzen, um den sicheren Betrieb der Leuchte zu gewährleisten.</li> <li>Beschädigte diffusoren of afdekkingen moeten onmiddellijk worden vervangen door geschikte originele onderdelen om de veilige werking van het armatuur te waarborgen.</li> <li>Les diffuseurs ou les capots de protection endommagés doivent être remplacés immédiatement par des pièces originales adéquates pour garantir le fonctionnement sécurisé du luminaire.</li> <li>Los difusores o las cubiertas protectoras dañadas deben ser reemplazadas de inmediato por piezas originales adecuadas para garantizar el funcionamiento seguro de la luminaria.</li> <li>A sérült diffúzorok vagy burkolatok azonnal ki kell cserélni megfelelő eredeti alkatrészekre a világítás biztonságos működtetéséért biztosítva érdekében.</li> <li>Obškodene difuzorje ali zaščitne pokločke potrebno je odmah zamenjati ustreznimi originalnimi deli, da se zagotovi varno delovanje svetilke.</li> <li>Poskodovane difuzorje alebo ochranné kryty musia byť okamžite vymenené za vhodné originálne diely, aby sa zabezila bezpečná prevádzka svetiel.</li> <li>Poskodovane difuzorje alebo ochranné kryty moro biti takoj zamenjeni z ustreznimi originalnimi deli, da bi zagotovili varno delovanje svetilke.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Non-replaceable control gear.</li> <li>Nicht austauschbares Vorschaltgerät.</li> <li>Niet vervangbaar voorschakelapparaat.</li> <li>Appareil de contrôle non remplaçable.</li> <li>Equipo de control no reemplazable.</li> <li>Nem cserélhető vezérlőberendezés.</li> <li>Nezamenljivý zdroj svetla.</li> <li>Nezamenljiva krmilna oprema.</li> <li>Nezamenljiv vir svetlobe.</li></ul>
--	---	--	---	--	---

	<ul style="list-style-type: none"><li>Rough Service (hammer symbol): The lamp/luminaire is tested for impact resistance according to EN 60598-1 section 4.13 (IK test), in accordance with LVD 2014/35/EU Annex I point 1c. Suitable for use on construction sites or other demanding environments.</li> <li>Rauhe Betriebsbedingungen (Hammer symbol): Die Lampe/Leuchte wurde gemäß EN 60598-1 Abschnitt 4.13 (IK-Prüfung) auf Stoßfestigkeit getestet, entsprechend LVD 2014/35/EU Anhang I Punkt 1c. Geeignet für den Einsatz auf Baustellen und in anderen anspruchsvollen Umgebungen.</li> <li>Ruwe omstandigheden (Hammer symbol): De lamp/leuchte is getoet op impactbestendigheid volgens EN 60598-1 sectie 4.13 (IK-test), in overeenstemming met de Europese wetgeving op andere veeleisende omgevingen.</li> <li>Service intermédiaire (symbole de marteau): La lampe/leuchte a été testée pour la résistance aux chocs selon EN 60598-1 section 4.13 (test IK), conformément à la directive LVD 2014/35/UE. Appareil point 1c. Convient pour les chantiers ou autres environnements exigeants.</li> <li>Ниво на ударна издржливост: Лампата/светилникот е тестван за отпорност на удар според EN 60598-1 section 4.13 (тест за ударна издржливост) и директивата LVD 2014/35/EU. Пригоден за употреба на строителни или други изискващи места.</li> <li>Durva igénybevétele (kalapács szimbólum): A lámpa/amatárát ütésállólagra tesztelték az EN 60598-1 4.13 szakaszának szerint. (IK-teszt) az LVD 2014/35/EU melléklet 1c) pontja alapján. Alkalmasság építkezésekre és más igényes környezetekre.</li> <li>Тестування на удар (символ молотка): Завантаження і краплення на опірності на ударі згідно з EN 60598-1 розділом 4.13 (тест на удар) в згоді з директивою LVD 2014/35/ЄУ. Підходить для застосування на будівельних або інших вимогливих місцях.</li> <li>Pre naložnje uporabe (simbol kladiva): Svetilnik/amatár je testiran na odornost proti udarcem podľa EN 60598-1 oddelka 4.13 (IK test) v skladu s smernico LVD 2014/35/ES, priloga I, bod 1c. Vhodne pri stavitvenih a naložnih prostorih.</li> <li>Pre naložnje uporabe (simbol kladiva): Svetilnik/amatár je testiran na odornost proti udarcem podľa EN 60598-1 oddelka 4.13 (IK test) v skladu s smernico LVD 2014/35/ES, priloga I, bod 1c. Vhodne pri stavitvenih a naložnih prostorih.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Non-dimmable</li> <li>Nicht dimmbar</li> <li>Niet dimbaar</li> <li>Non dimmable</li> <li>Не регулируем</li> <li>Nem szabályozható</li> <li>Nije moguće pogrđiti</li> <li>Ni regulirano</li> <li>Nie je strajivatište</li> <li>Nelze strijven</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Warning: Do not stare directly into the light source.</li> <li>Warnung: Nicht direkt in die Lichtquelle schauen.</li> <li>Waarschuwing: Niet rechtstreeks in de lichtbron kijken.</li> <li>Avvertimento: Non stare direttamente la la fonte luminosa.</li> <li>Advertencia: No mirar directamente a la fuente de luz.</li> <li>Figyelem: Ne nézzem közvetlenül a fényforrásra!</li> <li>Upozorenie: Ne gleďajte zravno v zdroj svetla.</li> <li>Upozorenie: Ne glejte neposredno v vir svetlobe.</li> <li>Upozorenie: Ne gledajte pramo do svetelnega izvora.</li> <li>Varo: Ne poglejte svetilni zdroj.</li> <li>Ne vymetajte svetelny zdroj.</li></ul>
--	---	--	--	--	--

	<ul style="list-style-type: none"><li>This device can be used indoors as well as outdoors.</li> <li>Dieses Gerät kann sowohl drinnen als auch draußen verwendet werden.</li> <li>Este aparato puede utilizarse tanto en interiores como en exteriores.</li> <li>Cet appareil peut être utilisé à l'intérieur comme à l'extérieur.</li> <li>Este dispositivo puede usarse tanto en interiores como en exteriores.</li> <li>Uz uporabo je dovoljeno tako v zaprtih prostorih kot na prostoru.</li> <li>Toto zaščitno mrežo lahko uporabite tako v zaprtih prostorih kot na prostoru.</li> <li>Toto zaščitno mrežo lahko uporabite tako v zaprtih prostorih kot na prostoru.</li> <li>Toto zaščitno mrežo lahko uporabite tako v zaprtih prostorih kot na prostoru.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>CE Conform with European safety, health and environmental protection standards.</li> <li>CE Entspricht den europäischen Normen für Sicherheit, Gesundheit und Umweltchutz.</li> <li>CE Conform aux normes européennes de sécurité, santé et protection de l'environnement.</li> <li>CE Conform con las normas europeas de seguridad, salud y protección del medio ambiente.</li> <li>CE Usporađuje se s evropskim standardima sigurnosti, zdravlja i zaštite okoliša.</li> <li>CE Usporađuje se s evropskim standardima sigurnosti, zdravlja i zaštite okoliša.</li> <li>CE Usporađuje se s evropskim standardima sigurnosti, zdravlja i zaštite okoliša.</li> <li>CE Usporađuje se s evropskim standardima sigurnosti, zdravlja i zaštite okoliša.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>IK08 (Impact resistant – withstands 5 joules (equivalent to a 1.7 kg object dropped from 300 mm))</li> <li>IK08 Schlagfest – widersteht 5 Joules (äquivalent einem 1.7 kg Objekt aus 300 mm Höhe)</li> <li>IK08 Slagvast – bestand tegen 5 Joule (vergelijkbaar met een val van 1.7 kg vanaf 300 mm).</li> <li>IK08: Resistente aux chocs – supporte 5 joules (équivalent à une chute de 1.7 kg depuis 300 mm)</li> <li>IK08: Resistente a impactos – soporta 5 joules (equivalente a una caída de 1.7 kg desde 300 mm)</li> <li>IK08: Udarostoj – 5-joules testeljeszék ki 1.7 kg-os tárgyat 300 mm magasságról)</li> <li>IK08: Oporno na udarce – podnosi 5 džulova (1.7 kg s visine 300 mm)</li> <li>IK08: Oporno na udarce – podnosi 5 džulova (1.7 kg s visine 300 mm)</li> <li>IK08: Nainazakljivo – odobila 5 džulova (1.7 kg s visine 300 mm)</li> <li>IK08: Nainazakljivo – odobila 5 džulova (1.7 kg s visine 300 mm)</li></ul>
--	--	--	---	--	---

	<ul style="list-style-type: none"><li>The item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste you will help reduce the volume of waste sent to incineration or land fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.</li> <li>Der Artikel sollte separat vom Hausmüll entsorgt werden. Der Artikel sollte getrennt von anderen Umweltschuttschriften für die Abfallentsorgung zur Wiederverwertung abgegeben werden. Durch die Trennung eines gekennzeichneten Artikels vom Hausmüll tragen Sie dazu bei, das Volumen des Mülls, der ein Verbotswortungsverhalten oder Deponierung geschieht, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.</li> <li>Der Artikel sollte separat vom Hausmüll entsorgt werden. Der Artikel sollte getrennt von anderen Umweltschuttschriften für die Abfallentsorgung zur Wiederverwertung abgegeben werden. Durch die Trennung eines gekennzeichneten Artikels vom Hausmüll tragen Sie dazu bei, das Volumen des Mülls, der ein Verbotswortungsverhalten oder Deponierung geschieht, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.</li> <li>Der Artikel sollte separat vom Hausmüll entsorgt werden. Der Artikel sollte getrennt von anderen Umweltschuttschriften für die Abfallentsorgung zur Wiederverwertung abgegeben werden. Durch die Trennung eines gekennzeichneten Artikels vom Hausmüll tragen Sie dazu bei, das Volumen des Mülls, der ein Verbotswortungsverhalten oder Deponierung geschieht, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.</li> <li>Este artículo debe ser desechado por separado de los residuos domésticos. El artículo debe ser entregado para ser reciclado o reutilizado de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la gestión de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineración o a un vertedero y minimizará cualquier posible impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.</li> <li>Az élemlt külön kell megkülömböztetni a háztartási hulladéktól. Az élemlt más módon történő megkezelését vagy eldobását nem javasoljuk. A jelölt élemltet külön kell kezelni a háztartási hulladéktól. Az élemlt külön kell megkülömböztetni a háztartási hulladéktól, és a jelölt élemltet külön kell kezelni a háztartási hulladéktól. Az élemlt külön kell megkülömböztetni a háztartási hulladéktól, és a jelölt élemltet külön kell kezelni a háztartási hulladéktól.</li> <li>Товар слід викинути окремо від побутових відходів. Товар слід надати на рециклінг відповідно до місцевих екологічних нормативів щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений товар від побутових відходів, ви допоможете зменшити обсяг відходів, що направляються на спалення або на звалище, і мінімізувати будь-який потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище.</li> <li>Pre naložnje uporabe (simbol kladiva): Svetilnik/amatár je testiran na odornost proti udarcem podľa EN 60598-1 oddelka 4.13 (IK test) v skladu s smernico LVD 2014/35/ES, priloga I, bod 1c. Vhodne pri stavitvenih a naložnih prostorih.</li> <li>Pre naložnje uporabe (simbol kladiva): Svetilnik/amatár je testiran na odornost proti udarcem podľa EN 60598-1 oddelka 4.13 (IK test) v skladu s smernico LVD 2014/35/ES, priloga I, bod 1c. Vhodne pri stavitvenih a naložnih prostorih.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li></ul>
--	--	--	--

	<ul style="list-style-type: none"><li>Useful lumens – Testing method: measured in a cone of 120°.</li> <li>Nutzlichtstrom (Lumen) – Testmethode: gemessen in einem Kege von 120°.</li> <li>Nuttig ljumen – Testmetoda: gemeten in een kegel van 120°.</li> <li>Lumens utiles – Méthode de test : mesuré dans un cône de 120°.</li> <li>Lumines utiles – Método de prueba: medidos en un cono de 120°.</li> <li>Hasznos lumenek – Tesztelési módszer: mérés 120°-os kúszban.</li> <li>Korisni lumini – Metoda testiranja: izmjereno u konusu od 120°.</li> <li>Uporabni lumini – Preizkušna metoda: merjeno v stožcu 120°.</li> <li>Účinné lumény – Testovací metoda: měření v kužlu 120°.</li> <li>Účinné lumény – Testovací metoda: měření v kužlu 120°.</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>FR symbol</li> <li>FR symbol</li> <li>FR symbol</li> <li>FR symbol</li> <li>FR symbol</li> <li>FR symbol</li> <li>FR symbol</li> <li>FR symbol</li></ul>		<ul style="list-style-type: none"><li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li> <li>Recycling symbol</li></ul>
--	---	--	--	--	--

SHADA | Lisseldijk 2, NL-7325 WV Apeldoorn, The Netherlands, [www.shada.nl](http://www.shada.nl) | [info@shada.nl](mailto:info@shada.nl)

### Bezpečnostné pokyny:

Uistite sa, že ste si úplne prečítali a pochopili pokyny v tomto dokumente pred inštaláciou alebo používaním produktu podľa inštaláčnej schémy (ak je to možné). Tento dokument si uschovajte pre budúce použitie a používajte produkt iba tak, ako je opísané v tomto dokumente. Akékoľvek použitie produktu inak ako je opísané v tomto manuáli môže poškodiť produkt alebo zranit užívateľa (napríklad skrat, požiar alebo elektrický šok). Odpojte produkt od zdroja napajania, ak sa vyskytnú problémy. Nenechajte produkt padnúť na zem a vyhýbajte sa poškodeniu úderom. Nepoužívajte produkt, ak je akákoľvek časť poškodená alebo vadná. Poškodený alebo vadný produkt okamžite vymeňte. Ak je potrebné vykonať prácu s vysokým napätím vedenia, musí ich vykonať kvalifikovaný električar, aby sa znížilo riziko elektrického šoku. Uistite sa, že je produkt bezpečne dostatočne vetraný. Nikdy nepokrivajte elektrické (LED) zariadenie počas používania, pretože to vyvoláva teplo a môže spôsobiť poškodenie. LED diody môžu byť extrémne jasné a spôsobia vážne poškodenie očí, nikdy neľahčte priamo do zdroja svetla! Ak je produkt určený iba na vnútorné a/alebo vonkajšie použitie, je to uvedené na produkte/komponentoch alebo v manuáli. Produkt udržujte mimo dosahu detí alebo zvierat.

### Záruka a záručná služba:

Naše produkty Shada podliehajú prísny kvalitatívnym štandardom a ich technické vlastnosti a funkcie sú pravidelne kontrolované nezávislými skúšobnými ústavmi. Poskytujeme 60-mesačnú záruku na tento produkt, pokiaľ bol použitý, nainštalovaný a udržiavaný v súlade s jeho účelom. Úplné podmienky záruky pre naše produkty Shada a ďalšie informácie nájdete na našej domovskej stránke. Ak potrebujete ďalšiu pomoc alebo máte pripomienky alebo návrhy, navštívte [www.shada.nl/nl/contact](http://www.shada.nl/nl/contact) alebo nás kontaktujte priamo.

### Pokyny pre čistenie a údržbu:

Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo brúsne prostriedky. Nečistite vnútro zariadenia. Opravy produktu by mali vykonávať len kvalifikovaní odborníci. Vonkajšiu časť zariadenia čistite mokrým, vlhkou handrou (nepoužívajte mikrovlákna).

### Pokyny na likvidáciu:

#### Všeobecné informácie o likvidácii

Podľa európskej smernice o elektrickom a elektronickej odpade (WEEE) nesmú byť elektrické a elektronickej zariadenia likvidované s komunálnym odpadom. Ich komponenty musia byť recyklované alebo likvidované samostatne, pretože môžu byť toxické a nebezpečné. Nesprávna likvidácia komponentov môže spôsobiť trvalé poškodenie životného prostredia. Podrobnosti sú regulované príslušnou národnou legislatívou. Symbol na produkte, návode na použitie a/alebo obale odkazuje na tieto predpisy. Tým, že oddelite, recyklujete a likvidujete staré spotrebiče, prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Vymeniteľné batérie a svetidlá musia byť odstránené z elektrických/elektronických produktov pred ich vrátením na recykláciu a musia byť dodané samostatne.

Vymeniteľné batérie a svetidlá musia byť odstránené z elektrických/elektronických produktov pred ich vrátením na recykláciu a musia byť dodané samostatne.

### Pokyny na likvidáciu pre:

#### Svetlá s vymeniteľným zdrojom svetla

Odstráňte zdroj svetla so svetidlá a zoberite zdroj svetla samostatne na recykláciu (miesto na zber elektronickej odpadu). Ak sa má zlikvidovať svetelný zdroj i okoliť produkt (napr. kryt svetidla), svetelný zdroj i okoliť produkt sa musia odovzdať oddelene. Ak je to potrebné, skontrolujte, či sa svetlo dá opraviť (napr. výmenu zdroja svetla), aby ste zabránili zbytočnému elektronickej odpadu.

#### Svetlá s trvale nainštalovaným zdrojom svetla

Zdroj svetla nie je možné vymeniť. Prosim, zrecyklujte celý produkt.

#### Svetlá s oddeleným/vymeniteľnou napájacou jednotkou:

Ak je to možné, skontrolujte, či je možné svetidlo opraviť (napr. výmenu napájacej jednotky), aby ste zabránili zbytočnému elektronickej odpadu. Ak nie je možné vymeniť jednotku napájania, recyklujte produkt.

#### Svetlá s integrovanou/neoddeliteľnou napájacou jednotkou:

Napájacia jednotka nemôže byť vymenená. Prosim, zrecyklujte celý produkt.

### Pre životné prostredie!

Z hľadiska udržateľnosti lze veľkým množstvom množstvom elektronickej odpadu výmenu zdrojov svetla i iných komponentov (napr. napájacie jednotky). Preto skontrolujte, či sú k dispozícii náhradné zdroje svetla alebo iné vymeniteľné komponenty. Tie vám zvyčajne môžu byť rýchlo a bezplatne poskytnuté počas doby záruky.

### Ak sa celý produkt predáva ďalej, manuál musí byť odovzdaný s produktom.

### Bezpečnostní pokyny:

Před instalací nebo použitím výrobku podle instalačního / zapojovacího schématu (pokud je k dispozici) si pečlivě přečtěte a porozumíte pokynům v tomto dokumentu. Tento dokument si uschovajte pro budoucí použití a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu. Jakékoliv použití výrobku jinak než je popsáno v tomto manuálu může poškodit výrobek nebo zranit uživatele (např. zkrat, požár nebo elektrický šok). Při výskytu problémů odpojte výrobek ze zdroje napájení. Nenechajte výrobek padnout na zem a vyhýbajte se jeho poškození nárazem na jiný předmět. Nepoužívejte výrobek, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte. Pokud je nutné pracovat s vysokým napětím, musí být práce prováděna kvalifikovaným elektrikářem, aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem. Ujistěte se, že je výrobek během používání dostatečně větrán. Nikdy nezakrývajte elektrické (LED) zařízení během používání, protože to způsobuje přehřívání a může dojít k jeho poškození. LED diody mohou být extrémně jasné a způsobit vážné poškození očí. nikdy neľahčte přímo do zdroje světla! Pokud je výrobek určen pouze pro vnitřní a/nebo venkovní použití, je to uvedeno na výrobku/součástkách nebo v manuálu. Udržujte výrobek mimo dosah dětí nebo zvířat.

### Záruka a poprodejní servis:

Naše výrobky Shada podléhají prísny kvalitatívnym štandardům a jejich technické vlastnosti a funkce jsou pravidelne kontrolovány nezávislými testovacími instituty. Poskytujeme 60měsíční záruku na tento výrobek, pokud byl použitý, zapojen a udržován podle zamýšleného účelu. Úplné podmínky záruky pro naše výrobky Shada a další informace naleznete na našem domovském webu. Pokud potřebujete další pomoc, nebo máte komentáře nebo návrhy, navštívte [www.shada.nl/nl/contact](http://www.shada.nl/nl/contact) nebo nás kontaktujte přímo.

### Pokyny k čištění a údržbě:

Nepoužívejte čističí prostředky ani brusiva. Nepokoujejte se čistit vnitřek zařízení. Opravy výrobku by měly provádět pouze kvalifikovaní odborníci. Venkovní část zařízení čistěte měkkou, vlhkou hadrou (nepoužívejte mikrovlákna).

### Pokyny k likvidaci:

#### Obecné informace o likvidaci

Podle evropské směrnice o elektrickém a elektronickej odpadu (WEEE) nesmí být elektrické a elektronickej zařízení likvidováno s domovním odpadem. Jejich součásti musí být recyklovány nebo likvidovány samostatně, protože mohou být toxické a nebezpečné. Nesprávna likvidace součástí může způsobit trvalé poškození životního prostředí. Podrobnosti jsou regulovány příslušnou národní legislatívou. Symbol na výrobku, návodu k použití a/nebo obalu odkazuje na tyto předpisy. Rozdělením, recyklací a likvidací starých spotřebičů přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Vymenitelné baterie a lampy musí být odstraněny z elektrického/elektronického výrobku před vrácením výrobku(l) k recyklaci a musí být dodány samostatně.

### Pokyny k likvidaci pro:

#### Svitidla s vymeniteľným světelným zdrojem:

Odstráňte světelný zdroj ze svitidla a odděleně odevzdejte světelný zdroj k recyklaci (sběrný bod pro elektronickej odpad). Pokud má být zlikvidován světelný zdroj i okolní výrobek (např. kryt svitidla), musí být světelný zdroj i okolní výrobek odvezeny odděleně. Pokud je to nutné, zkontrolujte, zda lze svitidlo opravit (např. výměnou světelného zdroje), aby ste zabránili zbytočnému elektronickej odpadu.

#### Svitidla s trvale nainštalovaným světelným zdrojem:

Světelný zdroj nelze vyměnit. Prosim, zrecyklujte celý produkt.

#### Svitidla s odděleným/vymeniteľným zdrojem napájení:

Pokud je to možné, zkontrolujte, zda lze svitidlo opravit (např. výměnou zdroje napájení), aby ste zabránili zbytočnému elektronickej odpadu. Pokud není možné vyměnit jednotku napájení, recyklujte produkt.

#### Svitidla s integrovanou/neoddělteľnou jednotkou napájení

Jednotku napájení nelze vyměnit. Prosim, zrecyklujte celý produkt.

Jednotku napájení nelze vyměnit. Prosim, zrecyklujte celý produkt.

### Ochrana životního prostředí!

Z hľadiska udržateľnosti lze veľkým množstvom množstvom elektronickej odpadu výmenu zdrojov svetla i iných komponentov (napr. napájacie jednotky). Preto skontrolujte, či sú k dispozícii náhradné zdroje svetla alebo iné vymeniteľné komponenty. Tie vám zvyčajne môžu být rýchlo a bezplatne poskytnuté počas doby záruky.

### Při předání produktu dále musí být tento manuál předán spolu s produktem.

**LED'S  
WORK  
PREMIUM**

# LED Worklight

**7.000lm • 5.800lm**

≈360° total

**GB** **🔌** **Safety Instructions:**

Make sure you have fully read and understood the instructions in this document before installing or using the product according to the installation/wiring diagram (if applicable). Keep this document for future use and use the product only as described in this document. Any use of the product other than as described in this manual may damage the product or injure the user (e.g. short circuit, fire, or electric shock). Disconnect the product from the power source if problems occur. Do not drop the product and avoid impacts. Do not use the product if any part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately. If work must be done on high voltage power lines, it must be done by a qualified electrician to reduce the risk of electric shock. Ensure that the product is adequately ventilated during use. Never cover an electrical (LED) device during use as this generates heat and can cause damage. LEDs can be extremely bright and cause serious eye damage, never look directly into the light source! If a product is intended for indoor and/or outdoor use only, this is indicated on the product/components or in the manual. Keep the product out of the reach of children or animals.

**🔌** **Warranty and after-sales service:**

Our Shada products are subject to strict quality standards and are regularly checked for their technical properties and functions by independent testing institutes. We provide a 60-month warranty on this product, provided it has been used, installed and maintained as intended. Full warranty terms for our Shada products and further information can be found on our homepage. If you need further assistance or have comments or suggestions, please visit **www.shada.nl/nl/contact** or contact us directly.

**🔧** **Instructions for cleaning and maintenance:** Do not use detergents or abrasives. Do not clean the inside of the device. Repairs to the product should only be performed by qualified trade personnel. Clean the outside of the device with a soft, damp cloth (do not use a microfibre cloth).

**🗑️** **Disposal Instructions:** **General information on disposal** According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices must not be disposed of with household waste. Their components must be recycled or disposed of separately, as they can be toxic and hazardous. Improper disposal of components may cause permanent damage to the environment. Details are regulated by the respective national legislation. The symbol on the product, operating instructions and/or packaging refers to these regulations. By separating, recycling and disposing of old appliances, you are making an important contribution to protecting our environment.

Replaceable batteries and lamps must be removed from the electrical/electronic product before returning the product(s) for recycling and must be offered separately.

**Disposal instructions for**  
**- Luminaires with replaceable light source:** Remove the light source from the lamp and take the light source separately to recycling (electronic waste collection point). If both the light source and surrounding product (e.g. luminaire housing) are to be disposed of, the light source and surrounding product must be offered separately. If necessary, check whether the lamp can be repaired (e.g. by replacing the light source) to avoid unnecessary electronic waste.  
**- Luminaires with permanently installed light source:** The light source cannot be replaced. Please recycle the entire product.  
**- Luminaires with separate / replaceable power supply** If necessary, check whether the lamp can be repaired (e.g. by replacing the power supply) to avoid unnecessary electronic waste. If it is not possible to replace the power supply unit, recycle the product.  
**- Luminaires with integrated/non-interchangeable power supply unit:** The power supply unit cannot be replaced. Please recycle the entire product.

**For the environment!** In terms of sustainability, large amounts of electronic waste can be avoided by replacing light sources and other components (e.g. power supplies). Therefore, please check whether replacement light sources or other replaceable components are available. These can usually be made available to you quickly and free of charge during the warranty period.

**The manual must be passed on to third parties if the complete product is used on.**

**DE** **🔌** **Sicherheitshinweise:**

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt gemäß dem Installations-/Schaltplan (falls zutreffend) installieren oder verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf und verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben. Jede andere Verwendung des Produkts als die in diesem Handbuch beschriebene kann das Produkt beschädigen oder zu Verletzungen des Benutzers führen (z. B. durch Kurzschluss, Feuer oder elektrischen Schlag). Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle, falls Probleme auftreten sollten. Lassen Sie das Produkt nicht fallen und vermeiden Sie Stöße. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt sofort. Wenn Arbeiten an Stromleitungen erforderlich sind, müssen diese von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Gebrauchs ausreichend belüftet ist. Decken Sie ein elektrisches (LED-)Gerät während des Gebrauchs niemals ab, da es Hitze erzeugt und dadurch Schäden verursachen kann. LEDs können extrem hell sein und schwere Augenschäden verursachen, sehen Sie niemals direkt in die Lichtquelle! Wenn ein Produkt nur für den Innen- und/oder Außengebrauch bestimmt ist, wird dies auf

dem Produkt/den Teilen oder im Handbuch erwähnt. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern oder Tieren auf.

**🔌** **Garantie und Kundendienst:** Unsere Shada-Produkte unterliegen strengen Qualitätsstandards und werden regelmäßig von unabhängigen Prüfinstituten auf ihre technischen Eigenschaften und Funktionen hin überprüft. Auf dieses Produkt gewähren wir eine 60-monatige Garantie, sofern es bestimmungsgemäß verwendet, installiert und gewartet wurde. Die vollständigen Garantiebedingungen für unsere Shada-Produkte und weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen oder Kommentare und Vorschläge haben, besuchen Sie bitte **www.shada.nl/nl/contact** oder kontaktieren Sie uns direkt.

**🔧** **Hinweise zur Reinigung und Wartung!** Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel. Reinigen Sie nicht das Innere des Geräts. Reparaturen am Produkt dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch (kein Mikrofasertuch verwenden).

**🗑️** **Entsorgungshinweise:** **Allgemeiner Hinweis zur Entsorgung** Gemäß der europäischen WEEE-Richtlinie dürfen Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Ihre Bestandteile müssen recycelt oder getrennt entsorgt werden, da giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Kann die Umwelt nachhaltig schädigen. Als Verbraucher sind Sie nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer beim Hersteller, der Verkaufsstelle oder den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben. Einzelheiten regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Vorschriften hin. Mit dieser Art der Trennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Auswechselbare Batterien und Lampen müssen aus dem elektrischen/elektronischen Produkt entfernt werden, bevor das Produkt/die Produkte zum Recycling zurückgegeben werden, und müssen separat angeboten werden.

**Entsorgungshinweise für**  
**- Leuchten mit austauschbarer Lichtquelle:** Bitte entnehmen Sie die Lichtquelle aus der Leuchte und führen Sie die Lichtquelle separat der Verwertung (Sammelstelle für Elektroschrott) zu. Sollen sowohl Lichtquelle als auch das umgebende Produkt (z.B. Leuchten-Körper) entsorgt werden, müssen Lichtquelle und umgebendes Produkt separat der Verwertung zugeführt werden. Prüfen Sie bitte ggf. ob eine Instandsetzung der Leuchte möglich ist (z.B. durch Ersatz der Lichtquelle) um unnötigen Elektroschrott zu vermeiden.  
**- Leuchten mit fest verbauter Lichtquelle:** Die Lichtquelle kann nicht ersetzt werden. Bitte führen Sie das Produkt der Verwertung zu.  
**- Leuchten mit separatem / austauschbarem Netzgerät** Prüfen Sie bitte ggf. ob eine Instandsetzung der Leuchte möglich ist (z.B. durch Ersatz des Netzgerätes) um unnötigen Elektroschrott zu vermeiden. Sollte der Ersatz des Netzgerätes nicht möglich sein, führen Sie bitte das Produkt der Verwertung zu.  
**- Leuchten mit integriertem / nicht austauschbarem Netzgerät:** Das Netzgerät kann nicht ersetzt werden. Bitte führen Sie das Produkt der Verwertung zu.

**Der Umwelt zuliebe!** Im Sinne der Nachhaltigkeit lassen sich, durch den Einsatz von Lichtquellen und sonstigen Komponenten (z.B. Netzgeräte), große Mengen an Elektroschrott vermeiden. Bitte prüfen Sie daher ob Ersatz-Lichtquelle oder andere ersetzbare Komponenten erhältlich sind. Diese können Ihnen während der Garantiezeit in der Regel schnell und kostenlos zur Verfügung gestellt werden.

**Bei Weitergabe des kompletten Produktes muss das Handbuch an Dritte weitergegeben werden.**

**NL**

**🔌** **Veiligheidsinstructies:** Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig hebt gelezen en begrepen voordat u het product installeert of gebruikt volgens het installatie-/bedradingschema (indien van toepassing). Bewaar dit document voor toekomstig gebruik en gebruik het product alleen zoals beschreven in dit document. Elk ander gebruik van het product dan beschreven in deze handleiding kan het product beschadigen of de gebruiker verwonden (bijvoorbeeld door kortsluiting, brand of elektrische schokken). Koppel het product los van de stroombron als er problemen optreden. Laat het product niet vallen en vermijd stoten. Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product direct. Als er werkzaamheden aan het elektriciteitsnet moeten worden uitgevoerd, moet dit worden gedaan door een gekwalificeerde electricien om het risico op elektrische schokken te verminderen. Zorg ervoor dat het product tijdens gebruik voldoende wordt geventileerd. Bedek nooit een elektrisch (LED) apparaat tijdens gebruik, omdat dit warmte genereert en schade kan veroorzaken. LEDs kunnen extremem fel zijn en ernstig oogletsel veroorzaken, kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron! Indien een product uitsluitend bedoeld is voor binnen- en/of buitengebruik, wordt dit vermeld op het product/de onderdelen of in de handleiding. Houd het product buiten het bereik van kinderen of dieren.

**🔌** **Garantie en service na verkoop:** Onze Shada-producten zijn onderworpen aan strenge kwaliteitsnormen en worden regelmatig gecontroleerd op hun technische eigenschappen en functies door onafhankelijke testinstututen. Wij geven 60 maanden

garantie op dit product, op voorwaarde dat het is gebruikt. geïnstalleerd en onderhouden zoals bedoeld. De volledige garantievoorwaarden voor onze Shada-producten en verdere informatie vindt u op onze homepage. Als u meer hulp nodig hebt of opmerkingen of suggesties hebt, ga dan naar **www.shada.nl/nl/contact** of neem direct contact met ons op.

**🔧** **Instructies voor reiniging en onderhoud:** Gebruik geen was- of schuurmiddelen. Maak de binnenkant van het apparaat niet schoon. Reparaties aan het product mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd vak personeel. Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek (gebruik geen microvezeldoek).

**🗑️** **Verwijderingsinstructies:** **Algemene informatie over verwijdering** Volgens de Europese WEEE-richtlijn mogen elektrische en elektronische apparaten niet bij het huisvuil worden gegooid. Hun componenten moeten worden gerecycled of gescheiden worden afgevoerd, aangezien ze giftig en gevaarlijk kunnen zijn. Onjuiste verwijdering van componenten kan blijvende schade aan het milieu veroorzaken. Details worden geregeld door de respectieve nationale wetgeving. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze voorschriften. Door oude apparaten te scheiden, te recyclen en af te voeren, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Vervangbare batterijen en lampen moeten uit het elektrische/elektronische product worden verwijderd voordat het product/de producten worden geretourneerd voor recycling en moeten afzonderlijk worden aangeboden.

**Verwijderingsinstructies voor**  
**- Armaturen met verwisselbare lichtbron:** Haal de lichtbron uit de lamp en breng de lichtbron apart naar de recycling (inzamelpunt voor elektronisch afval). Als zowel de lichtbron als het omliggende product (bijv. armatuurbehuizing) moeten worden verwijderd, moeten de lichtbron en het omliggende product afzonderlijk worden aangeboden. Controleer indien nodig of de lamp gerepareerd kan worden (bijvoorbeeld door de lichtbron te vervangen) om onnodig elektronisch afval te voorkomen.  
**- Armaturen met vast geïnstalleerde lichtbron:** De lichtbron kan niet worden vervangen. Gelieve het gehele product te recyclen.  
**- Armaturen met aparte / vervangbare voeding** Controleer indien nodig of de lamp gerepareerd kan worden (bijvoorbeeld door de voeding te vervangen) om onnodig elektronisch afval te voorkomen. Als het niet mogelijk is om de voedingseenheid te vervangen, dient u het product te recyclen.  
**- Armaturen met geïntegreerde / niet-verwisselbare voedingseenheid:** De voeding kan niet worden vervangen. Gelieve het gehele product te recyclen.

**Voor het milieu!** Op het gebied van duurzaamheid kunnen grote hoeveelheden elektronisch afval worden vermeden door lichtbronnen en andere componenten (bijvoorbeeld voedingen) te vervangen. Controleer daarom of er vervangende lichtbronnen of andere vervangbare componenten beschikbaar zijn. Deze kunnen u tijdens de garantieperiode meestal snel en kosteloos ter beschikking worden gesteld.

**De handleiding moet worden doorgegeven aan derden als het complete product wordt doorgegeven.**

**FR** **🔌** **Instructions de sécurité:**

Veillez vous assurer que vous avez bien lu et compris les instructions contenues dans ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit conformément au schéma d'installation/de câblage (le cas échéant). Gardez ce document pour un usage ultérieur et n'utilisez le produit que de la manière décrite dans ce document. Toute utilisation du produit autre que celle décrite dans ce manuel peut causer des dommages au produit ou blesser l'utilisateur (par exemple, court-circuit, incendie ou choc électrique). Débranchez le produit de la source d'alimentation en cas de problème. Ne faites pas tomber le produit et évitez les impacts. N'utilisez pas le produit si l'une de ses pièces est défectueuse ou endommagée. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux. Si des travaux doivent être effectués sur des lignes électriques à haute tension, ils doivent l'être par un électricien qualifié afin de réduire le risque des électrocutions. Assurez-vous que le produit est correctement ventilé pendant son utilisation. Ne couvrez jamais un appareil électrique (LED) pendant son utilisation, car cela génère de la chaleur et peut l'endommager. Les LED peuvent être extrêmement lumineuses et provoquer de graves lésions oculaires. Ne regardez jamais directement la source de lumière ! Si un produit est destiné à être utilisé seulement à l'intérieur et/ou à l'extérieur, cela doit être indiqué sur le produit/les composants ou dans le manuel. Gardez le produit hors de portée des enfants ou des animaux.

**🔌** **Garantie et service après-vente:** Nos produits Shada sont conformes à des normes de qualité strictes et leurs propriétés techniques et leurs fonctions sont régulièrement contrôlés par des instituts d'essai indépendants. Nous offrons une garantie de 60 mois sur ce produit, à condition qu'il ait été utilisé, installé et entretenu comme prévu. Les conditions de garantie complètes pour nos produits Shada et d'autres informations sont disponibles sur notre page d'accueil. Si vous avez besoin d'une assistance supplémentaire ou si vous avez des commentaires ou des suggestions, veuillez visiter **www.shada.nl/nl/contact** ou nous contacter directement.

**🔧** **Instructions pour le nettoyage et l'entretien :** Ne pas utiliser de détergents ou de produits abrasifs. Ne pas nettoyer l'intérieur de l'appareil. Les réparations du produit ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide (n'utilisez pas de chiffon en microfibrés).

**🗑️** **Instructions du traitement:** **Informations générales sur le traitement** Conformément à la directive européenne WEEE, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés séparément, car ils peuvent être toxiques et dangereux. L'élimination incorrecte des composants peut causer des dommages permanents à l'environnement. Les détails sont régis par les législations nationales respectives. Le symbole figurant sur le produit, le mode d'emploi et/ou l'emballage fait référence à ces réglementations. En séparant, recyclant et éliminant les vieux appareils, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement. Les piles et les lampes remplaçables doivent être retirées du produit électrique/électronique avant de renvoyer le(s) produit(s) au recyclage et doivent être proposées séparément.

**Instructions du traitement pour les**  
**- Luminaires avec source lumineuse remplaçable:** Retirer la source lumineuse de la lampe et l'apporter séparément au recyclage (point de collecte des déchets électroniques). Si la source lumineuse et le produit environnant (par exemple le boîtier du luminaire) doivent être éliminés, la source lumineuse et le produit environnant doivent être proposés séparément. Le cas échéant, vérifiez si la lampe peut être réparée (par exemple en remplaçant la source lumineuse) afin d'éviter les déchets électroniques inutiles.  
**- Luminaires avec source lumineuse installée de manière permanente:** La source lumineuse ne peut pas être remplacée. Veuillez recycler l'ensemble du produit.  
**- Luminaires avec alimentation séparée / remplaçable:** Si nécessaire, vérifiez si la lampe peut être réparée (par exemple en remplaçant le bloc d'alimentation) afin d'éviter les déchets électroniques inutiles. S'il n'est pas possible de remplacer le bloc d'alimentation, recyclez le produit.  
**- Luminaires avec bloc d'alimentation intégré/non interchangeable:** Le bloc d'alimentation ne peut pas être remplacé. Veuillez recycler l'ensemble du produit.

**Pour l'environnement !** En termes de durabilité, de grandes quantités de déchets électroniques peuvent être évitées en remplaçant les sources lumineuses et d'autres composants (par exemple, les blocs d'alimentation). Vérifiez donc si des sources lumineuses de remplacement ou d'autres composants remplaçables sont disponibles. Ceux-ci peuvent généralement être mis à votre disposition rapidement et gratuitement pendant la période de garantie.

**Le manuel doit être transmis à des tiers si le produit complet est passé**

**Les pièces de rechange sont disponibles pendant une période de 12 mois après l'achat du produit affecté.**

**ES** **🔌** **Instrucciones de seguridad:** Asegúrese de haber leído y comprendido completamente las instrucciones de este documento antes de instalar o utilizar el producto de acuerdo con el diagrama de instalación/cableado (si procede). Conserve este documento para uso futuro y utilice el producto únicamente como se describe en el mismo. Cualquier uso del producto distinto al descrito en este manual puede dañar el producto o lesionar al usuario (por ejemplo, cortocircuito, incendio o descarga eléctrica), esconecte el producto de la fuente de alimentación si se producen problemas. No deje caer el producto y evite los impactos. No utilice el producto si alguna pieza está dañada o defectuosa. Sustituya inmediatamente un producto dañado o defectuoso. Si es necesario realizar trabajos en líneas eléctricas de alta tensión, debe hacerlo un electricista cualificado para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Asegúrese de que el producto esté adecuadamente ventilado durante su uso. Nunca cubra un dispositivo eléctrico (LED) durante su uso, ya que esto genera calor y puede causar daños. Los LED pueden ser extremadamente brillantes y causar graves daños oculares, ¡nunca mire directamente a la fuente de luz! Si un producto está destinado únicamente para uso en interiores y/o exteriores, esto se indica en el producto/componentes o en el manual. Mantenga el producto fuera del alcance de niños o animales.

**🔌** **Garantía y servicio postventa:** Nuestros productos Shada están sujetos a estrictas normas de calidad y sus propiedades técnicas y funciones son comprobadas periódicamente por institutos de ensayo independientes. Ofrecemos una garantía de 60 meses para este producto, siempre que se haya utilizado, instalado y mantenido según lo previsto. Encontrará todas las condiciones de garantía de nuestros productos Shada y más información en nuestra página de inicio. Si necesita más ayuda o tiene comentarios o sugerencias, visite **www.shada.nl/nl/contact** o póngase en contacto con nosotros directamente.

**🔧** **Instrucciones de limpieza y mantenimiento:** No utilice detergentes ni productos abrasivos. No limpie el interior del aparato. Las reparaciones del producto sólo deben ser realizadas por personal profesional cualificado. Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo (no utilice un paño de microfibra).

**🗑️** **Instrucciones de eliminación:** **Información general sobre la eliminación** De acuerdo con la Directiva europea RAEE, los aparatos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o eliminarse por separado, ya que pueden ser tóxicos y peligrosos. La eliminación inadecuada de los componentes puede causar daños permanentes al medio ambiente. Los detalles están regulados por la legislación nacional correspondiente. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso y/o en el embalaje hace referencia a esta normativa. Al separar, reciclar y desechar los aparatos viejos, está contribuyendo de forma importante a proteger nuestro medio ambiente.

Las pilas y lámparas sustituibes deben retirarse del producto eléctrico/electrónico antes de devolverlo para su reciclado y deben ofrecerse por separado.

**Instrucciones de eliminación de**

**- Luminarias con fuente de luz reemplazable:** Retire la fuente de luz de la lámpara y llévela por separado a reciclar (punto de recogida de residuos electrónicos). Si va a deschar tanto la fuente de luz como el producto envolvente (por ejemplo, la carcasa de la luminaria), la fuente de luz y el producto envolvente deben ofrecerse por separado. Si es necesario, compruebe si la lámpara puede repararse (por ejemplo, sustituyendo la fuente de luz) para evitar residuos electrónicos innecesarios.  
**- Luminarias con fuente de luz instalada permanentemente:** La fuente luminosa no puede sustituirse. Por favor, recicle todo el producto.  
**- Luminarias con fuente de alimentación separada / sustitible:** Si es necesario, compruebe si la lámpara puede repararse (por ejemplo, sustituyendo la fuente de alimentación) para evitar residuos electrónicos innecesarios. Si no es posible sustituir la fuente de alimentación, recicle el producto.  
**- Luminarias con fuente de alimentación integrada/no intercambiable:** La fuente de alimentación no puede sustituirse. Por favor, recicle el producto completo.

**¡Por el medio ambiente!** En términos de sostenibilidad, se pueden evitar grandes cantidades de residuos electrónicos sustituyendo las fuentes de luz y otros componentes (por ejemplo, fuentes de alimentación). Por lo tanto, compruebe si hay disponibles fuentes luminosas de repuesto u otros componentes sustitibles. Por lo general, pueden ponerse a su disposición de forma rápida y gratuita durante el periodo de garantía.

**El manual debe ser entregado a terceros si se entrega el producto completo**

**HU** **🔌** **Biztonsági útmutatások:** Győződjön meg arról, hogy teljesen elolvasta és megértette a dokumentumban található utasításokat, mielőtt a telepítési/vezetékráaj szerint telepítene vagy használná a terméket (ha alkalmazható). Tartsa meg ezt a dokumentumot későbbi használatra, és a terméket csak ebben a dokumentumban leírtak szerint használja. A termék bármilyen más használatra, mint ami ebben a kézikönyvben le van írva, károshatja a terméket vagy sérülést okozhat a felhasználónak (pl. rövidzárlat, tűz vagy áramütés). Ha problémák merülnek fel, szakítsa meg a termék áramellátását. Ne ejtse le a terméket, és kerülje az ütődéseket. Ne használja a terméket, ha bármely része sérült vagy hibás. Cserélje ki azonnal a sérült vagy hibás terméket. Ha magafeszültségű vezetékeknek kell dolgozni, azt szakképzett villamyszereelő végezze a villamos áramütés kockázatának csökkentése érdekében. Gondoskodjon arról, hogy a termék megfelelően legyen szellőztetve használat közben. Sose fejtse le az elektromos (LED) eszközt használat közben, mivel ez hőt generálhat és károsíthatja a terméket. Az LED-ek rendkívül fényesek lehetnek és súlyos szemkárosodást okozhatnak, soha ne nézzen közvetlenül a fényforrásból! Ha egy termék kizárólag beltéri és/vagy kültéri használatra szolgál, ezt a terméken/komponenseken vagy a kézikönyvben jelzik. Tartsa a terméket gyermekek vagy állatok elérhetetlen helyén.

**🔌** **Jótállás és utógondozás:** Shada termékeink szigorú minőségi szabványoknak felelnek meg, és független tesztintézetek rendszeresen ellenőrzik őket műszaki tulajdonságaik és funkcióik tekintetében. 60 hónapos jótállás biztosítunk erre a termékre, feltéve, hogy azt a rendeltetésnek megfelelően használták, telepítették és karbantartották. A Shada termékeink teljes jótállási feltételeit és további információkat megtalálja honlapunkon. Ha további segítségre van szükségére, vagy van megjegyzése vagy javaslata, kérjük, látogasson el a **www.shada.nl/nl/contact** oldalra, vagy lépjen közvetlenül kapcsolatba velünk.

**🔧** **Tisztítási és karbantartási utasítások:** Ne használjon tisztítószereket vagy súrolószereket. Ne tisztítsa a készülék belsejét. A termék javítását csak képzett szakemberek végezhetik. A készülék külső részét egy puha, nedves ruhával tisztítsa meg (ne használjon mikroszálas kendőt).

**🗑️** **Ártalmatlanítási utasítások:** **Általános információk az ártalmatlanításról** Az európai WEEE irányelv szerint az elektromos és elektronikus eszközöket nem szabad háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Azokat külön kell újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani, mivel toxikusak és veszélyesek lehetnek. Az alkatrészek helytelen ártalmatlanítása tartós károsodást okozhat a környezetnek. Részletek a megfelelő nemzeti jogszabályok által vannak szabályozva. A terméken, a használati útmutatón és/vagy a csomagoláson található szimbólum ezekre a szabályokra utal. Az elhasznált eszközök különválasztásával újrahasznosításával és ártalmatlanításával fontos hozzájárulást teszünk környezetünk védelméhez.

Az elektromos/elektronikus termékekből kivethető cserélhető elemeket és lámpákat el kell távolítani az újrahasznosításhoz visszaküldött termékekből, és külön kell kínálni.

**Ártalmatlanítási utasítások**  
**- Cserélhető fényforrással rendelkező világítótestek:** Vegye ki a fényforrást a lámpából, és vigye el külön a hulladékgyűjtőhelyre (elektronikus hulladékgyűjtő pont). Ha mind a hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Azokat külön kell újrahasznosítani kívánja, mind a fényforrást, mind a környező terméket külön kell kínálni. Szükség esetén ellenőrizze, hogy a lámpa javítható-e (pl. a fényforrás cseréjével), hogy elkerülje a felesleges elektronikai hulladékok.  
**- Állandóan beépített fényforrással rendelkező világítótestek**

A fényforrást nem lehet kicserélni. Kérjük, az egész terméket újrahasznosítsa.

**- Különálló/cserélhető tápegységgel rendelkező világítótestek:** Szükség esetén ellenőrizze, hogy a lámpa javítható-e (pl. a tápegység cseréjével), hogy elkerülje a felesleges elektronikai hulladékok. Ha nem lehetséges a tápegység cseréje, újrahasznosítsa a terméket.  
**- Beépített/nem cserélhető tápegységgel rendelkező világítótestek:** tápegység nem cserélhető. Kérjük, az egész terméket újrahasznosítsa.

**Az élehető környezetért!** A fenntarthatóság szempontjából jelentős mennyiségű elektronikai hulladékok lehet elkerülni a fényforrások és egyéb alkatrészek (pl. tápegységek) cseréjével. Zért kérjük, ellenőrizze, hogy rendelkezésre állnak-e cserélhető fényforrások vagy más cserélhető alkatrészek. Ezek általában gyorsan és ingyenesen elérhetők a jótállási időszak alatt.

**Istruzioni per lo smaltimento dei materiali di imballaggio (raccolta differenziata)** A fenntarthatóság szempontjából jelentős mennyiségű elektronikai hulladékok lehet elkerülni a fényforrások és egyéb alkatrészek (pl. tápegységek) cseréjével. Zért kérjük, ellenőrizze, hogy rendelkezésre állnak-e cserélhető fényforrások vagy más cserélhető alkatrészek. Ezek általában gyorsan és ingyenesen elérhetők a jótállási időszak alatt.

**A kézikönyvet tovább kell adni harmadik feleknek, ha az egész terméket átadja.**

**HR** **🔌** **Upute za sigurnost**

Prije instalacije ili korištenja proizvoda prema instalacijskom/električnom dijagramu (ako je primjenjivo), pobrinite se da ste potpuno pročitali i razumjeli upute u ovom dokumentu. Sačuvajte ovaj dokument za buduću upotrebu i koristite proizvod samo onako kako je opisano u ovom dokumentu. Bilo koja upotreba proizvoda koja se razlikuje od opisane u ovom priručniku može oštetiti proizvod ili povrijediti korisnika (npr. kratki spoj, požar ili električni udar). Isključite proizvod s izvora napajanja ako se pojave problemi. Ne bacajte proizvod u izbjegavačije udarce. Ne koristite proizvod ako je bilo koji dio oštećen ili neispravan. Zamijenite oštećen ili neispravan proizvod odmah. Ako je potrebno obavljati rad na visokonaпонskim vodovima, to mora obaviti kvalificirani električar kako bi se smanjio rizik od električnog udara. Osigurajte da je proizvod dovoljno prozračan tijekom otkrovanja. Nikada ne prekrivajte električni (LED) uređaj tijekom upotrebe jer to stvara toplinu i može uzrokovati oštećenje. LED-ovi mogu biti izuzetno svjetli i uzrokovati ozbiljnu štetu očima, nikada ne gledajte izravno u izvor svjetla! Ako je proizvod namijenjen samo za unutarnju i/ili vanjsku upotrebu, to je naznačeno na proizvodu/komponentama ili u priručniku. Držite proizvod izvan dohvata djece i životinja.

**🔌** **Jamstvo u usluga nakon prodaje:** Naši Shada proizvodi podložni su strogoj kvalitativnoj kontroli i redovito se provjeravaju na svoje tehničke karakteristike i funkcije od strane neovisnih ispitnih instituta. Pružamo jamstvo od 60 mjesaca za ovaj proizvod pod uvjetom da je korišten, instaliran i održavan prema uputama. Puni uvjeti jamstva za naše Shada proizvode i dodatne informacije mogu se pronaći na našoj web stranici. Ako trebate dodatnu pomoć ili imate komentara ili prijedloga, posjetite **www.shada.nl/nl/contact** ili nas kontaktirajte direktno.

**🔧** **Upute za čišćenje i održavanje:** Ne koristite deterdžente ni abrazive. Ne čistite unutrašnjost uređaja. Popravke na proizvodu smije izvoditi samo kvalificirani električar. Vanjsku površinu uređaja očistite mekom, vlažnom krpom (nemojte koristiti mikrofiber krpu).

**🗑️** **Upute za odlaganje:** **Opće informacije o odlaganju** Prema europskoj WEEE direktivi, električni i elektronički uređaji ne smiju se odbacivati s kućnim otpadom. Njihovi dijelovi moraju se reciklirati ili zbrinjavati odvojeno, jer mogu biti toksični i opasni. Nepravilno odlaganje dijelova može uzrokovati trajnu štetu okolišu. Detalji su regulirani odgovarajućim nacionalnim zakonodavstvom. Simbol na proizvodu, uputama za upotrebu i/ili ambalaži upućuje na ove propise. Razdvajanjem, recikliranjem i zbrinjavanjem starih uređaja pridonosite zaštiti okoliša.

Zamjenjive baterije i svjetiljke moraju se ukloniti iz električnih/elektroničkih proizvoda prije nego što se proizvod vraćaju na recikliranje i moraju se ponuditi odvojeno.

**Upute za odlaganje za:**  
**- Svjetiljke sa zamjenjivim izvorom svjetla:** Izvadite izvor svjetla iz svjetiljke i odvojeno ponudite izvor svjetla na recikliranje (mjesto za prikupljanje električnog otpada). Ako se kako izvor svjetla tako i okolni proizvod (npr. kućište svjetiljke) odbacuju, izvora svjetla i okolni proizvod moraju se ponuditi odvojeno. Ako je potrebno, provjerite može li svjetiljku popraviti (npr. zamjenom izvora svjetla) kako biste izbjegli nepotrebni elektronički otpad.  
**- Svjetiljke sa trajno ugrađenim izvorom svjetla:** Izvor svjetla nije zamjenjiv. Molimo, reciklirajte cijeli proizvod.  
**- Svjetiljke s odvojenim/zamjenjivim napajanjem:** Ako je potrebno, provjerite može li svjetiljku popraviti (npr. zamjenom napajanja) kako biste izbjegli nepotrebni elektronički otpad. Ako nije moguće zamijeniti jedinicu za napajanje, reciklirajte proizvod.  
**- Svjetiljke s integriranom/nepodmjenjivom jedinicom za napajanje:** Jedinica za napajanje nije zamjenjiva. Molimo, reciklirajte cijeli proizvod.

**Za okoliš!** U smislu održivosti, velike količine elektroničkog otpada mogu se izbjeći zamjenom izvora svjetla i drugih komponenata (npr. napajanja). Stoga provjerite jesu li dostupni zamjenski izvori svjetla ili druge zamjenjive komponente. Obično ih možete dobiti brzo i besplatno tijekom jamstvenog razdoblja.

**Priručnik se mora prenijeti trećim osobama ako se prenosí cijeli proizvod.**